

E239/1



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**  
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

**MÉMORANDUM – CHAMBRE DE PREMIÈRE INSTANCE**

**សាធារណៈ / Public**

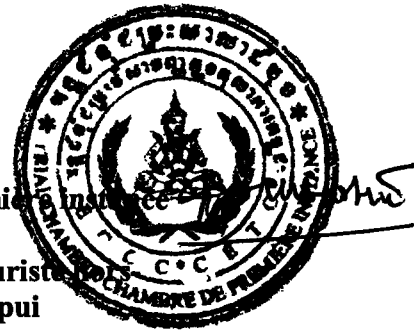
**Date : 2 novembre 2012**

**À :** La Défense de IENG Sary,  
les co-procureurs, les co-avocats  
principaux pour les parties civiles,  
le professeur A. John CAMPBELL,  
le docteur LOR Vann Thary

**DE :** M. le Juge NIL Nonn, Président de la Chambre de première instance

**Copie :** Tous les juges de la Chambre de première instance, la juriste en chef,  
la classe de la Chambre de première instance, l'Unité d'appui  
aux témoins et aux experts

**OBJET :** Désistement de l'expert médical (le Docteur LOR Vann Thary)



Se référant aux mémorandums n° E238 et E239, l'Unité d'appui aux témoins et aux experts a informé la Chambre de première instance que le docteur LOR Vann Thary n'était plus disponible pour examiner M. IENG Sary et évaluer son état de santé (voir Doc. n° E240.1). L'Unité a précisé qu'elle n'a pas été en mesure de trouver un autre médecin qui pourrait être désigné en tant qu'expert par la Chambre en remplacement du docteur LOR Vann Thary. La Chambre a donc décidé que l'état de santé de M. IENG Sary continuerait d'être évalué par le professeur CAMPBELL, en tant que seul expert médical désigné par les CETC. Le professeur CAMPBELL pourra, au besoin, consulter les médecins traitants de l'Accusé ainsi que d'autres spécialistes à l'Hôpital de l'amitié khméro-soviétique pour conclure son évaluation, et il déposera à l'audience le 8 novembre 2012.

<b>ឯកសារដើម</b>	
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL	
ទំនាក់ទំនង (Date of receipt/Date de réception):	
..... 06 / 11 / 2012 .....	
ពេលវេលា (Time/Heure):	
..... 15 : 00 .....	
អ្នកបញ្ជូនឯកសារ (Case File Officer/L'agent chargé du dossier):	
..... SA N N B D C .....	